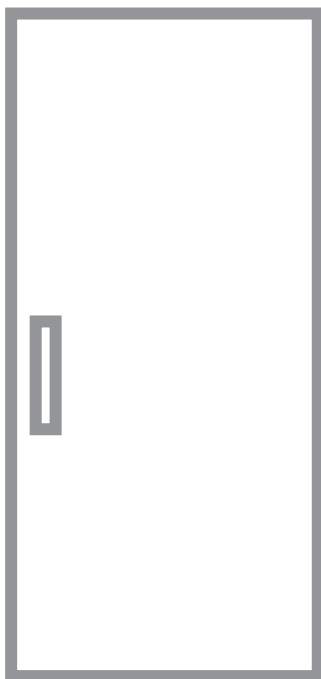


► SKE818E9ZC

NL	<b>Gebruiksaanwijzing</b> Koelkast	2
FR	<b>Notice d'utilisation</b> Réfrigérateur	22
DE	<b>Benutzerinformation</b> Kühlschrank	43

# USER MANUAL



**AEG**

## INHOUDSOPGAVE

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....	2
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....	5
3. INSTALLATIE.....	7
4. BEDIENINGSPANEEL.....	9
5. DAGELIJKS GEBRUIK.....	11
6. AANWIJZINGEN EN TIPS.....	13
7. ONDERHOUD EN REINIGING.....	16
8. PROBLEEMOPLOSSING.....	16
9. GELUIDEN.....	20
10. TECHNISCHE GEGEVENS.....	20
11. AANWIJZINGEN VOOR TESTINSTITUTEN.....	20

## VOOR PERFECTE RESULTATEN

Bedankt dat je voor dit AEG-product hebt gekozen. We hebben het gecreëerd om jarenlang onberispelijke prestaties te leveren, met innovatieve technologieën die het leven eenvoudiger maken – functies die je wellicht niet op gewone apparaten aantreft. Neem een paar minuten de tijd om het beste uit het apparaat te halen. Ga naar onze website voor:



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Registreer je product voor een betere service:

**[www.registeraeg.com](http://www.registeraeg.com)**



Koop accessoires, verbruiksartikelen en originele reserveonderdelen voor je apparaat:


**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLANTENSERVICE EN SERVICE


Gebruik altijd originele onderdelen.

Als u contact opneemt met onze erkende servicedienst, zorg er dan voor dat u de volgende gegevens tot uw beschikking hebt: Model, PNC, serienummer.

De informatie vindt u op het typeplaatje.

 Waarschuwingen en veiligheidsinformatie

 Algemene informatie en tips

 Milieu-informatie

Wijzigingen voorbehouden.

### 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste

gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

## **1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat laden en lossen op voorwaarde dat ze goed zijn geïnstrueerd.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door personen met zware en complexe beperkingen, indien ze duidelijk zijn geïnstrueerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## **1.2 Algemene veiligheid**

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
  - boerderijen, personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen;
  - Door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts en andere woonomgevingen.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  - open de deur niet gedurende lange perioden;

- reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
- bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- WAARSCHUWING: Houd de ventilatieopeningen altijd vrij van obstructies; dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die middelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Let op dat u het koelcircuit niet beschadigt.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de koelkast, tenzij deze door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet de fabrikant, een erkende serviceverlener of een gekwalificeerd persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

## 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installeren



#### **WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de nabijheid van radiatoren, fornuizen, ovens of kookplaten.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.
- Het apparaat bevat een zakje droogmiddel. Dit is geen speelgoed. Dit is geen levensmiddel. Gooi het onmiddellijk weg.

### 2.2 Aansluiting op het elektriciteitsnet



#### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.



#### **WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.



#### **WAARSCHUWING!**

Gebruik geen meerwegstekkers en verlengsnoeren.

- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Zorg dat u de elektrische onderdelen (hoofdstekker, kabel, compressor) niet beschadigt. Neem contact met de erkende servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- De stroomkabel moet lager blijven dan het niveau van de stopcontact.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

### 2.3 Gebruik



#### **WAARSCHUWING!**

Gevaar op letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutana (R600a), een aardgas

met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Plaats geen elektrische apparaten (bijv. ijsmachines) in het apparaat tenzij uitdrukkelijk geschikt verklaard door de fabrikant.
- Als er schade aan het koelcircuit optreedt, zorg er dan voor dat er zich geen vlammen en andere ontstekingsbronnen in de kamer bevinden. Lucht de ruimte indien dit gebeurt.
- Zet geen hete items op de kunststofonderdelen van het apparaat.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of items die vochtig zijn door ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of condensator niet aan. Ze zijn heet.

## 2.4 Binnenverlichting



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor elektrische schokken.

- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

## 2.5 Onderhoud en reiniging



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Het koelcircuit van dit apparaat bevat koolwaterstoffen. Enkel bevoegde personen mogen de eenheid onderhouden en herladen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig het indien nodig. Indien de afvoer verstopt is, zal er water op de bodem van het apparaat liggen.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zijn beschikbaar gedurende 7 jaar nadat het model is stopgezet: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurklinken, deurscharnieren, trays en manden. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.
- Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model is stopgezet.

## 2.7 Verwijdering



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie

m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.

- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

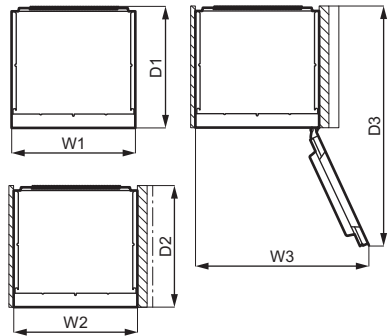
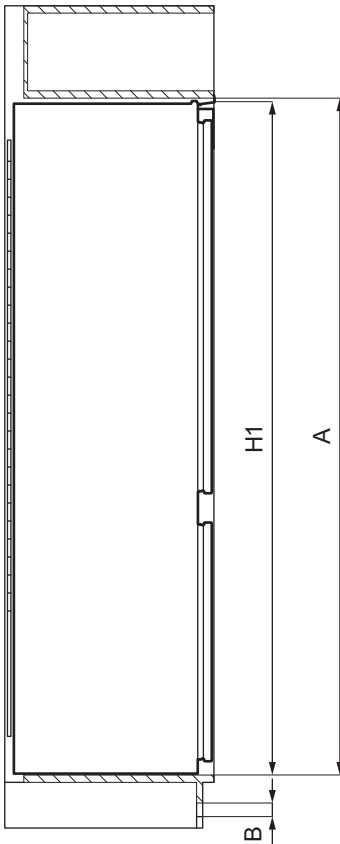
### 3. INSTALLATIE

**! WAARSCHUWING!**  
Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

**! WAARSCHUWING!**  
Raadpleeg het installatie-instructiedocument om uw apparaat te installeren.

**! WAARSCHUWING!**  
Zet het apparaat vast in overeenstemming met de installatie-instructies om een risico op instabiliteit van het apparaat te voorkomen.

#### 3.1 Afmetingen



Totale afmetingen <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat zijn exclusief de handgreep en pootjes

Benodigde ruimte tijdens gebruik <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht

Totale benodigde ruimte in gebruik <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816
W3	mm	780
D3	mm	1085


<sup>3</sup> de hoogte, breedte en diepte van het apparaat inclusief de handgreep, plus de ruimte die nodig is voor vrije circulatie van de koellucht, plus de ruimte die nodig is om de deur te openen tot de minimale hoek waarbij de volledige inhoud kan worden uitgenomen.


## 3.2 Locatie

Installeer het apparaat niet in de buurt van een warmtebron (oven, kachels, radiatoren, fornuizen of kookplaten) of op een plek met direct zonlicht om de beste functionaliteit van het apparaat te garanderen. Zorg ervoor dat lucht vrij kan circuleren rond de achterkant van de kast.

Dit apparaat moet in een droge, goed geventileerde positie binnenshuis worden geïnstalleerd.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 38°C.

 De juiste werking van het apparaat kan enkel gegarandeerd worden als het opgegeven temperatuurbereik wordt gerespecteerd.

 Als u twijfels hebt over waar het apparaat te installeren, raadpleeg dan de verkoper, de klantenservice of de dichtstbijzijnde erkende servicedienst.

 Het moet mogelijk zijn het apparaat van de hoofdstroomtoevoer af te halen. De stekker moet daarom na installatie gemakkelijk toegankelijk zijn.

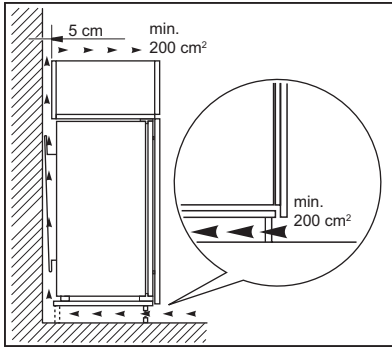
## 3.3 Elektrische aansluiting

- Zorg er vóór het aansluiten voor dat het voltage en de frequentie op het typeplaatje overeenkomen met de stroomtoevoer in uw huis.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact. De netsnoerstekker is voorzien van een contact voor dit doel. Als het stopcontact niet geaard is, sluit het apparaat dan aan op een afzonderlijk aardpunt, in overeenstemming met de geldende regels. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als bovenstaande veiligheidsvoorschriften niet opgevolgd worden.
- Dit apparaat voldoet aan de EEG - richtlijnen.

## 3.4 Ventilatievereisten

Er moet voldoende luchtstroom mogelijk zijn achter het apparaat.





### 3.5 Omkeerbaarheid van de deur

Raadpleeg het afzonderlijke document met instructies voor installatie en omdraaien van de deur.



**LET OP!**

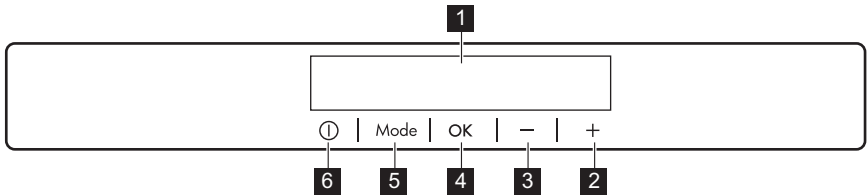
Bedek tijdens iedere fase van het omdraaien van de deur de vloer met een duurzaam materiaal om krassen te voorkomen.



**LET OP!**

Raadpleeg de installatie-instructies voor de installatie.

## 4. BEDIENINGSPANEEL

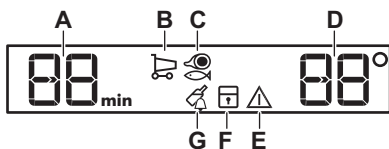


- 1** Display
- 2** Toets om de temperatuur hoger te zetten
- 3** Toets om de temperatuur lager te zetten
- 4** OK
- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Het is mogelijk om het vooraf ingestelde geluid van toetsen te wijzigen door de Mode-toets en de toets om de temperatuur kouder te zetten,

tegelijktijd gedurende enkele seconden in te drukken. U kunt deze wijziging ongedaan maken.

### 4.1 Display



- A. Indicatielampje timer
- B. Coolmatic-functie
- C. LongFresh-functie
- D. Controlelampje temperatuur
- E. Alarmindicatielampje
- F. ChildLock-functie
- G. DrinksChill-functie

## 4.2 Inschakelen

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Druk op de ON/OFF-toets van het apparaat als het display uit is. Het temperatuurlampje toont de ingestelde standaardtemperatuur.

Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

Zie als "dEMo" op het display verschijnt het hoofdstuk 'Problemen oplossen'.

## 4.3 Uitschakelen

1. Druk de ON/OFF-toets van het apparaat gedurende 3 seconden in. Het display wordt uitgeschakeld.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.

## 4.4 Temperatuurregeling

Stel de temperatuur in door op de temperatuurregelaars te drukken.

Aanbevolen ingestelde temperatuur is:

- +4°C voor de koelkast

Het temperatuurbereik kan variëren tussen 2°C en 8°C voor de koelkast.

De temperatuurlampjes tonen de ingestelde temperatuur.



De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 uur bereikt.

Na een stroomstoring blijft de ingestelde temperatuur opgeslagen.

## 4.5 Coolmatic -functie

Als u een grote hoeveelheid warm voedsel, bijvoorbeeld na het doen van de boodschappen, in de koelkast wilt plaatsen, adviseren wij u de Coolmatic in te schakelen om deze producten sneller te koelen en om te voorkomen dat voedsel dat al in de koelkast ligt, warm wordt.

1. Druk op Mode tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het Coolmatic-lampje knippert.

2. Druk op OK om te bevestigen. Het Coolmatic-lampje wordt getoond. Deze functie stopt automatisch na ongeveer 6 uur.

U kunt de functie Coolmatic uitschakelen voordat deze automatisch wordt

beëindigd door de procedure te herhalen of door een andere ingestelde koelkasttemperatuur te selecteren.

## 4.6 LongFresh vakinstelling

De opslagtemperatuur en de relatieve vochtigheid in het LongFresh-vak bieden optimale omstandigheden voor de opslag van verschillende soorten vers voedsel (zoals vis, vlees, schaal- en schelpdieren, enz.), omdat het zijn hoge voedingswaarden en hoge vochtigheidsgraad veel langer dan de normale koelkast behoudt.

1. Druk op Mode tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Op het display verschijnt **3**. Dit is de standaardinstelling die zorgt voor de meest effectieve prestaties.

De mogelijke instellingen kunnen variëren van **1** (de koudste) tot **5** (de warmste).

Instellingen van **1** tot **3** zijn geschikt voor vis en vlees.

Instellingen **4** en **5** zijn geschikt voor groenten en fruit. In deze instellingen werkt het vak op dezelfde manier als het koelvak.

2. Druk op de temperatuurknoppen op het bedieningspaneel om de gewenste instelling te selecteren.
3. Druk op OK om de instelling te bevestigen.

De indicator gaat na een paar seconden terug naar de temperatuurweergave van de koelkast.

## 4.7 ChildLock -functie

Activeer de functie ChildLock om de bediening van de knoppen te vergrendelen tegen onbedoelde bediening.

1. Druk op Mode tot het bijbehorende pictogram verschijnt.

Het ChildLock-lampje knippert.

2. Druk op OK om te bevestigen. Het ChildLock-lampje wordt getoond. Om de functie ChildLock uit te schakelen, herhaalt u de procedure totdat het bijbehorende lampje ChildLock uit gaat.

## 4.8 DrinksChill -functie

De DrinksChill-functie moet worden gebruikt om een geluidsalarm op de gewenste tijd in te stellen. Dit is bijvoorbeeld handig als in een recept staat dat producten een bepaalde tijd moet afkoelen.

1. Druk op Mode tot het bijbehorende pictogram verschijnt. Het DrinksChill-lampje knippert. De Timer toont gedurende enkele seconden de ingestelde waarde (30 minuten).
2. Druk op de timertoets om de waarde van de timer te wijzigen van 1 tot 90 minuten.
3. Druk op OK om te bevestigen. Het DrinksChill-lampje wordt getoond. De timer begint (min) te knipperen. Op het einde van de aftelling knippert het lampje "0 min" en klinkt een alarm. Druk op de OK om het geluid uit te schakelen en de functie te beëindigen.

Om de functie uit te schakelen, herhaalt u de procedure totdat DrinksChill uit gaat.



Het is mogelijk om te allen tijde tijdens het aftellen en voor het einde van de ingestelde tijd, de tijd te veranderen door op de toets voor het lager zetten van de temperatuur en op de toets voor het hoger zetten van de temperatuur te drukken.

## 4.9 Alarm bij open deur

Als de deur van de koelkast gedurende ongeveer 5 minuten open blijft staan, klinkt er een geluid en gaat het alarm-controlelampje knipperen.

Het alarm stop als de deur wordt gesloten. Tijdens het alarm kan het geluid worden gedempt door op een willekeurige knop te drukken.



Als u geen knop indrukt, schakelt het geluid na ongeveer een uur automatisch uit om storingen te voorkomen.

## 5. DAGELIJKS GEBRUIK



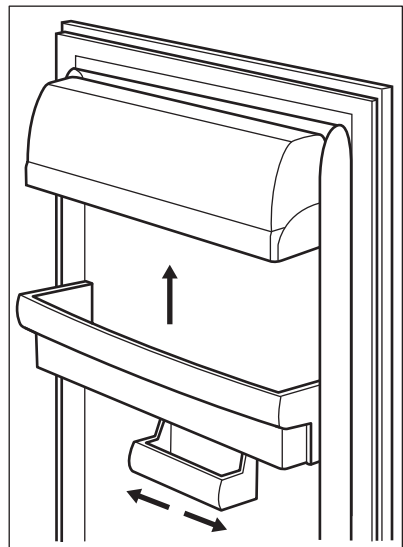
### LET OP!

Dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen.

### 5.1 Het plaatsen van de deurschappen

Voor het bewaren van etenswaren van verschillende groottes kunnen de deurschappen op verschillende hoogtes worden geplaatst.

1. Trek het rek enigszins omhoog totdat het loskomt.
2. Plaats het terug op een gewenste positie.



Dit model is uitgerust met een verstelbaar bewaarvak dat zijwaarts kan worden verplaatst.

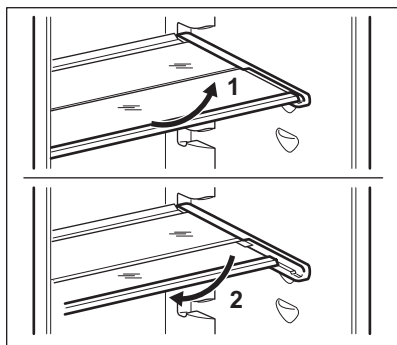
## 5.2 Verplaatsbare schappen

De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal glij schoenen zodat de schappen op de gewenste plaats gezet kunnen worden.

Dit apparaat is ook uitgerust met een legrek dat uit twee delen bestaat. De voorste helft van het legrek kan onder de andere helft worden geplaatst om de ruimte beter te kunnen gebruiken.

Inklappen van het legrek:

1. Neem het halve deel er voorzichtig uit.
2. Schuif het in de onderliggende geleider en onder de andere helft.



Verwijder de glasplaat boven de groentelade niet om een goede luchtcirculatie te garanderen.

## 5.3 LongFresh -vak

De bewaartemperatuur en de relatieve vochtigheidsgraad in dit vak bieden optimale omstandigheden om verschillende soorten voedsel te bewaren.

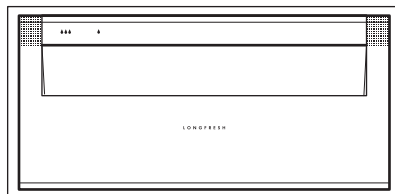
Zie voor de temperatuurstellingen in het vak LongFresh de rubriek "LongFresh vakinstelling".

LongFresh vak is geschikt voor het bewaren van verschillende verse levensmiddelen (zoals vis, vlees, zeevruchten, etc.), zodat de voedingswaarden en de vochtigheidsgraad langer bewaard blijven dan in een gewone koelkast.

## 5.4 Vochtregeling

Het LongFresh-vak heeft stoppers die zorgen dat de lades niet uit het apparaat vallen wanneer ze geheel naar buiten worden getrokken. De lade verwijderen:

1. Trek de lade tot het maximum uit.
2. Til de lade op en trek hem naar buiten.



De lades die waterdruppelsymbolen bevatten:  $\Delta\Delta\Delta$  en  $\Delta$  kunnen worden gebruikt in overeenstemming met de gewenste opslagcondities, onafhankelijk van elkaar, met lagere of hogere luchtvochtigheid.

Elke lade wordt apart geregeld met behulp van een schuifklep op de voorzijde van de lade.

- "Droog": lage relatieve vochtigheidsgraad. Dit luchtvochtigheidsgehalte wordt bereikt als beide schuifkleppen in deze positie  $\Delta$  worden gezet en de ventilatieopeningen volledig open staan.
- "Vochtig": hoge relatieve vochtigheidsgraad. Dit luchtvochtigheidsgehalte wordt bereikt wanneer beide schuifkleppen in deze positie  $\Delta\Delta\Delta$  worden gezet en de ventilatieopeningen gesloten zijn. Vocht blijft behouden en kan niet ontsnappen.

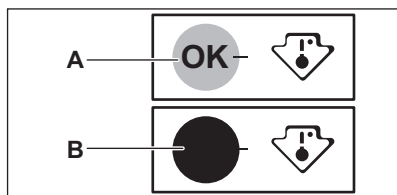
## 5.5 Indicatielampje temperatuur

Voor de juiste bewaring van het voedsel is de koelkast uitgerust met een temperatuurlampje. Het symbool op de zijkant van het apparaat duidt het koudste deel van de koelkast aan.

Als OK wordt weergegeven (A), breng dan vers voedsel naar een zone die is aangegeven met een symbool, zo niet

(B), wacht dan ten minste 12 uur en controleer of het OK is (A).

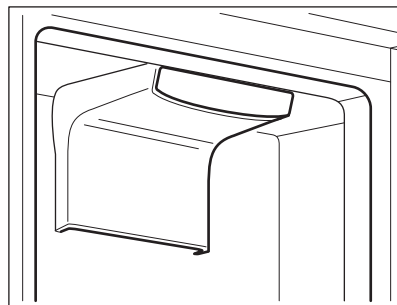
Als het nog steeds niet OK is (B), stelt u de instellingsregeling in op een koudere stand.



## 5.6 DYNAMICAIR

Het koelvak is voorzien van een apparaat dat snelle koeling van voedsel mogelijk maakt en zorgt voor een gelijkmatigere temperatuur in het vak.

Dit apparaat wordt automatisch geactiveerd wanneer dat nodig is.



**i** De ventilator werkt alleen als de deur gesloten is.

## 6. AANWIJZINGEN EN TIPS

### 6.1 Tips voor energiebesparing


- Het meest efficiënte gebruik van energie is verzekerd in de configuratie met de lades in het onderste deel van het apparaat en met de rekken gelijkmatig verdeeld. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- De deur niet vaker openen of open laten staan dan noodzakelijk.
- Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij de kenmerken van het voedsel dit vereisen.
- Zorg voor een goede ventilatie. Dek de ventilatioosters of -gaten niet af.
- Zorg ervoor dat voedingsmiddelen in het apparaat lucht door speciale gaten in de achterzijde van het apparaat laten circuleren.

### 6.2 Tips voor het koelen van vers voedsel

- Een goede temperatuurinstelling die de conservering van vers voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan +4°C.

- Een hogere temperatuurinstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid van voedsel.
- Bedek het voedsel met een verpakking om de versheid en het aroma te behouden.
- Gebruik altijd gesloten containers voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt u het gekookte voedsel en scheidt u het van het rauwe.
- Het wordt aanbevolen om het voedsel in de koelkast te ontdooien.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat. Zorg ervoor dat het is afgekoeld bij kamertemperatuur voordat u het in het apparaat plaatst.
- Om voedselverspilling te voorkomen moet de nieuwe voorraad voedsel altijd achter de oude worden geplaatst.

### 6.3 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met .

- Vlees (alle soorten): verpakken in geschikt materiaal en op de glazen plaat leggen, boven de groentelade. Bewaar vlees maximaal 1-2 dagen.
- Groente en fruit: grondig reinigen (het zand verwijderen) en in een speciale lade (groentelade) bewaren.
- Het is raadzaam om exotische vruchten zoals bananen, mango's, papaja's, etc. niet in de koelkast te bewaren.
- Groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook mogen niet in de koelkast worden bewaard.
- Boter en kaas: in een luchtdicht bakje leggen of in aluminiumfolie of plastic zakjes wikkelen, om zoveel mogelijk lucht uit te sluiten.
- Flessen: afsluiten met een dop en op de flessenplank van de deur plaatsen of (indien beschikbaar) in het flessenrek.
- Raadpleeg altijd de houdbaarheidsdatum van de producten, om te weten hoelang ze bewaard kunnen worden.

## 6.4 Tips voor het bewaren van vers voedsel in het LongFresh-vak

Soort gerecht	Aanpassing luchtvochtigheid	Opslagtijd
Boter	∆ "droog"	tot 1 maand
Biefstuk, wild, kleine stukken vlees, gevogelte	∆ "droog"	tot 7 dagen
Tomatensaus	∆ "droog"	tot 4 dagen
Vis, schaaldieren, gekookte vleesproducten	∆ "droog"	tot 3 dagen
Gekookte zeevruchten	∆ "droog"	tot 2 dagen
<b>Salade, groenten</b> Wortelen, kruiden, spruitjes, bleekselderij	∆∆∆ "vochtig"	tot 1 maand
Artisjokken, bloemkool, witlof, ijsbergsla, andijvie, veldsla, sla, prei, radijsjes	∆∆∆ "vochtig"	tot 21 dagen
Broccoli, Chinese kool, boerenkool, kool, radijsjes, savooiekool	∆∆∆ "vochtig"	tot 14 dagen
Erwtes, koolraap	∆∆∆ "vochtig"	tot 10 dagen
Lente-uitjes, radijsjes, asperges, spinazie	∆∆∆ "vochtig"	tot 7 dagen
<b>Fruit</b> Peren, dadels (vers), aardbeien, perziken	∆∆∆ "vochtig"	tot 1 maand

Soort gerecht	Aanpassing luchtvochtigheid	Opslagtijd
Pruimen rabarber, kruisbessen	☹☹☹ “vochtig”	tot 21 dagen
Appels (ongevoelig voor kou), kweeperen	☹☹☹ “vochtig”	tot 20 dagen
Abrikozen, kersen	☹☹☹ “vochtig”	tot 14 dagen
Damastpruimen, druiven	☹☹☹ “vochtig”	tot 10 dagen
Bramen, aalbessen	☹☹☹ “vochtig”	tot 8 dagen
Vijgen (vers)	☹☹☹ “vochtig”	tot 7 dagen
Bosbessen, frambozen	☹☹☹ “vochtig”	tot 5 dagen

Cakes met room of een andere soort deegproducten kunnen in het LongFresh-vak worden bewaard gedurende 2 of 3 dagen.

Niet in het LongFresh-vak plaatsen:

- fruit dat kwetsbaar is voor kou en op kelder- of kamertemperatuur dient te worden bewaard zoals ananas, bananen, grapefruit, meloenen, mango, papaja, sinaasappels, citroenen en kiwi's.
- Groenten die op kamertemperatuur moeten worden bewaard, zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook.
- Het type voedsel dat hierboven niet wordt genoemd, dient te worden bewaard in het koelvak (bijv. alle soorten kaas, koude vleeswaren, enz.).



Het niveau van luchtvochtigheid in de laden hangt af van de hoeveelheid vocht in het opgeslagen voedsel, groenten en fruit en van de frequentie waarop de deur wordt geopend.

Het LongFresh-vak is ook geschikt voor het langzaam ontdooien van voedsel. In dat geval kan het ontdooide voedsel maximaal twee dagen worden bewaard in het LongFresh-vak.

- Let op de versheid van het voedsel, in het bijzonder op de vervaldatum. De kwaliteit en versheid hebben invloed op de bewaartijd.
- De gehele opslagtijd hangt af van de bewaaromstandigheden voor de uiteindelijke opslag in de koelkast.
- Eender welk type voedsel, fruit, groenten of dierenvoedsel moet altijd worden verpakt voordat het wordt bewaard.
- Voedsel dat rijk is aan proteïnen zal sneller bederven. Dat betekent dat schaal- en schelpdieren eerder bederven dan vis en vis eerder bederft dan vlees. Hoewel de bewaartijd voor dit soort voedsel wordt bewaard in een LongFresh-vak tot drie keer verlengd kan worden zonder kwaliteit te verliezen.
- Al het eten dat in een LongFresh-vak wordt bewaard, dient ongeveer 15 - 30 minuten voor consumptie uit de lades te worden gehaald - met name fruit en groenten die worden geconsumeerd zonder aanvullend bereidingsproces. Als u fruit en groenten op kamertemperatuur laat komen, komt dat ten goede aan de structuur en smaak.

## 7. ONDERHOUD EN REINIGING



### WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken  
Veiligheid.

### 7.1 De binnenkant schoonmaken

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, wast u de binnenkant en de interne accessoires met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product weg te nemen. Droog daarna grondig af.



### LET OP!

Gebruik geen reinigingsmiddelen, schuurpoeders, chloor of reinigers op oliebasis. Deze beschadigen de afwerking.



### LET OP!

De toebehoren en onderdelen van het apparaat zijn niet geschikt om in een afwasmachine gewassen te worden.

### 7.2 Periodieke reiniging

Het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt:

1. Maak de binnenkant en de accessoires schoon met lauw water en wat neutrale zeep.
2. Controleer de afdichtingen regelmatig en wrijf ze schoon om u ervan te verzekeren dat ze schoon en vrij van resten zijn.
3. Afspoelen en goed afdrogen.

### 7.3 Het ontdoien van de koelkast

Het vriesvak wordt automatisch ontdooid. Het water dat condenseert loopt in een opvangbak op de compressor en verdampt. De opvangbak kan niet worden verwijderd.

### 7.4 Periode dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder al het voedsel
3. Maak het apparaat en alle toebehoren schoon.
4. Laat de deur open staan om onaangename luchtjes te voorkomen.

## 8. PROBLEEMOPLOSSING



### WAARSCHUWING!

Raadpleeg de hoofdstukken  
Veiligheid.




### 8.1 Wat te doen als...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat werd uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
	De stekker zit niet goed in het stopcontact.	Steek de stekker goed in het stopcontact.



<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
	Er staat geen spanning op het stopcontact.	Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur.
Het apparaat is lawaaiig.	Het apparaat staat niet stabiel.	Controleer of het apparaat stabiel staat.
Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.	De kast werd onlangs ingeschakeld.	Zie 'Alarm Deur geopend' of 'Alarm Hoge temperatuur'.
	De temperatuur in het apparaat is te hoog.	Zie 'Alarm Deur geopend' of 'Alarm Hoge temperatuur'.
	De deur is open blijven staan.	Sluit de deur.
De compressor werkt voortdurend.	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk 'Bedieningspaneel'.
	Er werden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.	Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw.
	De temperatuur in de ruimte is te hoog.	Zie 'Installeren'.
	De temperatuur van de voedingsproducten in het apparaat was te hoog.	Laat voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie de sectie 'De deur sluiten'.
	De Coolmatic-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over 'Coolmatic-functie'.
De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op "Coolmatic", of na het veranderen van de temperatuur.	De compressor start niet direct.	Dit is normaal en geen storing.
De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af.	Het apparaat staat niet watterpas.	Raadpleeg de montage-instructies.
Deur gaat moeilijk open.	Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen.	Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten.
De verlichting werkt niet.	De stand-bystand van de verlichting is ingeschakeld.	Sluit en open de deur.

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing</b>
	De lamp is defect.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice.
Er is te veel bevroren rijp en ijs.	De deur is niet goed gesloten.	Zie de sectie 'De deur sluiten'.
	Het deurrubber is vervormd of vuil.	Zie de sectie 'De deur sluiten'.
	De voedingsproducten is niet goed verpakt.	Verpak de voedingsproducten beter.
	De temperatuur is verkeerd ingesteld.	Raadpleeg het hoofdstuk 'Bedieningspaneel'.
	Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk 'Bedieningspaneel'.
	De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog.	Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk 'Bedieningspaneel'.
Er stroomt water over de achterwand van de koelkast.	Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand.	Dit is correct.
Er condenseert teveel water op de achterwand van de koelkast.	De deur werd te vaak geopend.	Open de deur alleen als het nodig is.
	De deur is niet volledig gesloten.	Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.
	Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.	Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst.
Er stroomt water op de vloer.	De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdamperschaal boven de compressor.	Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdamperschaal.
De temperatuur kan niet worden ingesteld.	De "Coolmatic-functie" is ingeschakeld.	Schakel de "Coolmatic-functie" handmatig uit, of wacht totdat de functie automatisch deactiveert om de temperatuur in te stellen. Raadpleeg de rubriek over "Coolmatic functie".

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.	De temperatuur is niet correct ingesteld.	Stel een hogere/lagere temperatuur in.
	De deur is niet goed gesloten.	Zie de sectie 'De deur sluiten'.
	De temperatuur van de voedingsproducten is te hoog.	Laat de voedingsproducten afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.
	Er worden veel voedingsproducten in een keer opgeborgen.	Berg minder voedingsproducten in een keer op.
	De deur werd vaak geopend.	Open de deur alleen als dat nodig is.
	De Coolmatic-functie is ingeschakeld.	Zie de rubriek over 'Coolmatic-functie'.
	Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat.	Zorg ervoor dat er koude lucht in het apparaat circuleert. Zie 'Nuttige aanwijzingen en tips'.
Sommige specifieke oppervlakken in het koelcompartiment zijn soms warmer.		Dit is normaal.
DEMO op het display.	Het apparaat staat in demonstratiemodus.	Houd de OK -toets ongeveer 10 seconden ingedrukt tot een lang geluid klinkt en het display even uitschakelt.
Er verschijnt een  of  of  -symbool in plaats van getallen op het temperatuuroppervlak.	Storing van de temperatuursensor.	Neem contact op met de dichtstbijzijnde klantenservice. (Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurinstelling kan niet worden gewijzigd).



Bel, wanneer het advies niet tot resultaten leidt, de dichtstbijzijnde servicedienst voor dit merk.

## 8.2 Het lampje vervangen

Het apparaat is uitgerust met een ledbinnenlampje dat een lange levensduur heeft.

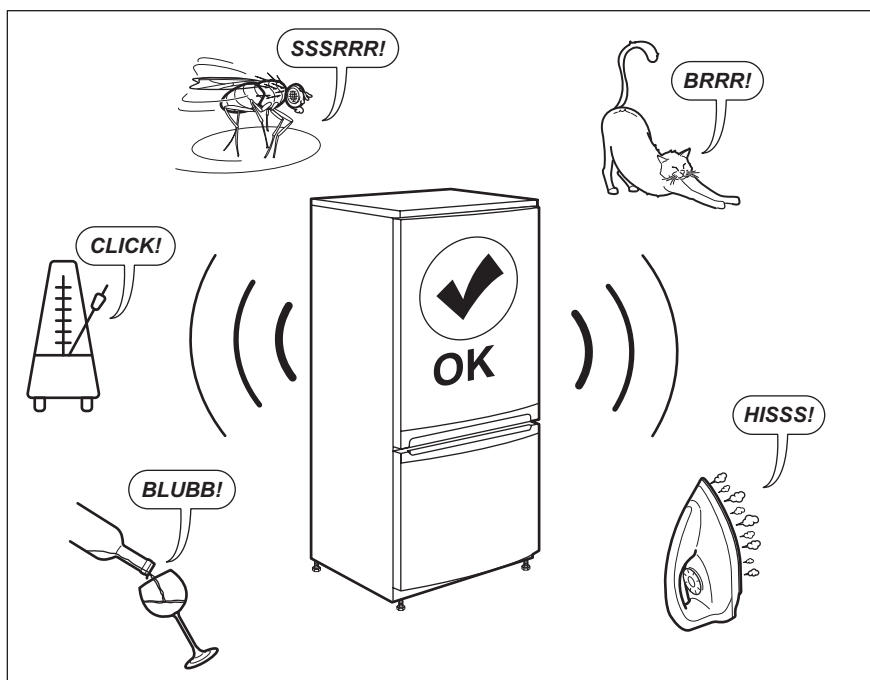
Alleen een onderhoudsmonteur mag de verlichting vervangen. Neem contact op met de klantenservice.

## 8.3 De deur sluiten

1. Maak de afdichtingen van de deur schoon.
2. Stel de deur, indien nodig, af. Raadpleeg 'Installatie-instructies'.

3. Vervang, indien nodig, de defecte deurafdichtingen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.

## 9. GELUIDEN



## 10. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd, biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## 11. AANWIJZINGEN VOOR TESTINSTITUTEN


De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie

moet in overeenstemming zijn met EN 62552. De ventilatievoorschriften, de

afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen aan de voorschriften van deze

gebruikershandleiding in hoofdstuk 3. Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

## 12. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi

apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

## TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	22
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	25
3. INSTALLATION.....	27
4. BANDEAU DE COMMANDE.....	30
5. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	32
6. CONSEILS.....	34
7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	37
8. DÉPANNAGE.....	37
9. BRUITS.....	41
10. DONNÉES TECHNIQUES.....	42
11. INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TEST.....	42

## POUR DES RÉSULTATS PARFAITS

Merci d'avoir choisi ce produit AEG. Nous l'avons conçu pour qu'il vous offre des performances irréprochables pendant de nombreuses années, en intégrant des technologies innovantes vous simplifiant la vie – fonctions que vous ne trouverez peut-être pas sur des appareils ordinaires. Veuillez prendre quelques instants pour lire cette notice afin d'utiliser au mieux votre appareil.

Consultez notre site pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Enregistrer votre produit pour un meilleur service :

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Avant de contacter notre centre de service agréé, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations environnementales

Sous réserve de modifications.

### 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et

dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

## **1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes souffrant de handicaps très importants et complexes à condition qu'elles aient reçu des instructions appropriées.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des applications équivalentes, notamment :
  - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;

- l'utilisation par les clients des hôtels, motels, des environnements du type chambres d'hôtes et autres environnements à caractère résidentiel.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre moyen pour accélérer le processus de dégivrage, hormis ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des détergents neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.



- Ne conservez pas de substances explosives dans cet appareil, telles que des aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente agréé ou des personnes aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.

- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Cet appareil contient un sachet déshydratant. Ceci n'est pas un jouet. Ceci n'est pas un aliment. Veuillez le jeter immédiatement.

### 2.2 Branchement électrique



#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.



#### **AVERTISSEMENT!**

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.



#### **AVERTISSEMENT!**

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques tels que la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur. Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.
- Le câble d'alimentation doit rester en dessous du niveau de la fiche secteur.

- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne placez aucun appareil électrique (sorbetière, etc.) dans l'appareil, en l'absence d'indications du fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.
- Ne touchez pas le compresseur ni le condenseur. Ils sont chauds.

## 2.4 Éclairage intérieur



### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution !

- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques

extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure corporelle ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération. L'entretien et la recharge du circuit de réfrigération doivent être effectués par un professionnel qualifié.
- Examinez régulièrement l'écoulement de l'appareil et si nécessaire, nettoyez-le. Si l'orifice est bouché, l'eau provenant du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez un service après-vente agréé. Utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes seront disponibles pendant 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes de circuits imprimés, sources lumineuses, poignées de porte, charnières de porte, plateaux et paniers. Veuillez noter que certaines de ces pièces de rechange ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces de rechange ne sont pas adaptées à tous les modèles.

- Les joints de portes seront disponibles pendant 10 ans après l'arrêt du modèle.

## 2.7 Mise au rebut



### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.
- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

## 3. INSTALLATION



### **AVERTISSEMENT!**

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.



### **AVERTISSEMENT!**

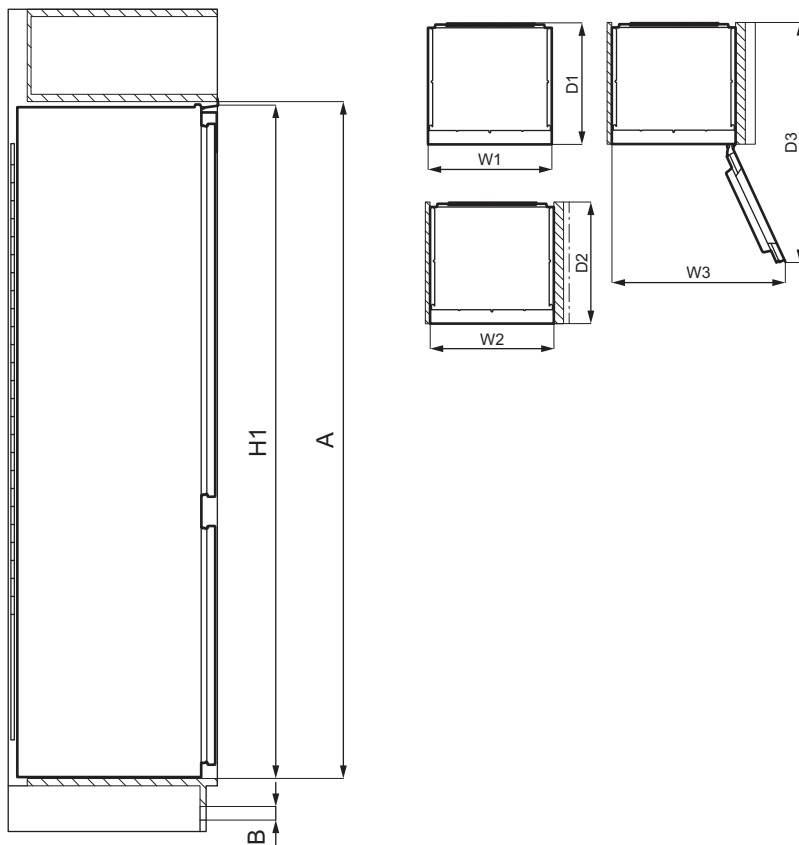
Consultez les instructions d'installation pour installer votre appareil.



### **AVERTISSEMENT!**

Fixez l'appareil conformément aux instructions d'installation pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil.

### 3.1 Dimensions



Dimensions hors-tout <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil sans la poignée ni les pieds

Espace requis en service <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Espace requis en service <sup>2</sup>		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement

Espace total requis en service <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816

Espace total requis en service <sup>3</sup>		
W3	mm	780
D3	mm	1085

<sup>3</sup> hauteur, largeur et profondeur de l'appareil avec la poignée, plus l'espace nécessaire pour la libre circulation de l'air de refroidissement, plus l'espace nécessaire pour autoriser l'ouverture de la porte à l'angle minimal permettant le retrait de tous les équipements internes

### 3.2 Emplacement

Pour garantir la meilleure fonctionnalité de l'appareil, vous ne devez pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur (fours, poêles, radiateurs, cuisinières ou plaques de cuisson) ni dans un lieu exposé à la lumière directe du soleil. Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'arrière du meuble.

Cet appareil doit être installé dans un lieu sec et bien ventilé à l'intérieur.

Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 38°C.

**i** Seul le respect de la plage de températures spécifiée peut garantir un bon fonctionnement de l'appareil.

**i** En cas de doute concernant le lieu d'installation de l'appareil, veuillez contacter le vendeur, notre service après-vente ou le centre de réparation agréé le plus proche.

**i** L'appareil doit pouvoir être débranché de l'alimentation électrique. C'est pourquoi la prise électrique doit être facilement accessible après l'installation.

### 3.3 Branchement électrique

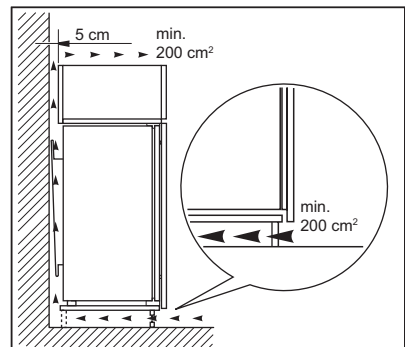
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension et la fréquence

indiquées sur la plaque signalétique correspondent à celles du réseau électrique domestique.

- L'appareil doit être relié à la terre. La fiche du câble d'alimentation comporte un contact à cet effet. Si la prise de courant n'est pas mise à la terre, branchez l'appareil à une mise à la terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en consultant un électricien spécialisé.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des consignes de sécurité ci-dessus.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.

### 3.4 Exigences en matière de ventilation

Le flux d'air situé derrière l'appareil doit être suffisant.



#### ATTENTION!

Reportez-vous aux instructions relatives à l'installation.

### 3.5 Inversion du sens d'ouverture de la porte

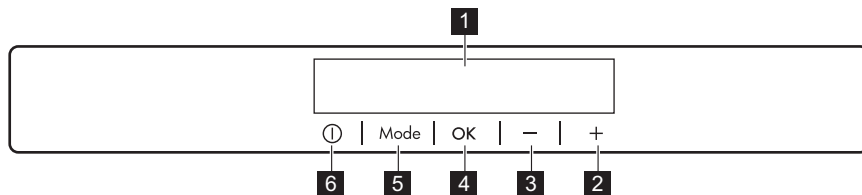
Veuillez vous reporter au document séparé contenant des instructions sur l'installation et l'inversion du sens d'ouverture de la porte.



#### ATTENTION!

À chaque étape de réversibilité de la porte, protégez le sol pour éviter les rayures dues aux matériaux durs.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE

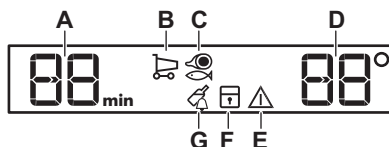


- |  |                 |
|--|-----------------|
| <b>1</b> Afficheur                               | <b>4</b> OK     |
| <b>2</b> Touche d'augmentation de la température | <b>5</b> Mode   |
| <b>3</b> Touche de diminution de la température  | <b>6</b> ON/OFF |

Pour modifier la tonalité prédéfinie des touches, appuyez simultanément sur la touche Mode et la touche de diminution de la température pendant plusieurs

secondes. Ce changement est réversible.

### 4.1 Affichage



- A. Indicateur du minuteur
- B. Fonction Coolmatic
- C. Fonction LongFresh
- D. Indicateur de température
- E. Voyant d'alarme
- F. Fonction ChildLock
- G. Fonction DrinksChill

### 4.2 Mise en marche

1. Branchez la fiche électrique de l'appareil à la prise de courant.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF de l'appareil si l'affichage est éteint. Les indicateurs de température indiquent la température programmée par défaut.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

Si "dEMo" s'affiche, reportez-vous au chapitre « Dépannage ».

### 4.3 Mise à l'arrêt

1. Appuyez sur la touche ON/OFF de l'appareil pendant 3 secondes. L'affichage s'éteint.

2. Débranchez l'appareil électriquement.

### 4.4 Réglage de la température

Réglez la température de l'appareil en appuyant sur les touches de température.

La température recommandée est de :

- +4 °C pour le réfrigérateur

La plage de température peut varier entre 2 °C et 8 °C pour le réfrigérateur.

Les indicateurs de température affichent la température réglée



La température réglée sera atteinte dans les 24 heures. Après une coupure de courant, la température réglée reste enregistrée.

## 4.5 Coolmatic Fonction

Si vous devez insérer une grosse quantité d'aliments chauds dans le compartiment du réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, nous conseillons d'activer la fonction Coolmatic pour refroidir plus rapidement les produits tout en évitant le réchauffement des autres aliments déjà présents dans le réfrigérateur.

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

L'indicateur Coolmatic clignote.

2. Appuyez sur OK pour confirmer.

L'indicateur Coolmatic s'affiche.

La fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 6 heures.

Vous pouvez désactiver la fonction Coolmatic avant sa fin automatique en répétant la procédure ou en sélectionnant une autre température du réfrigérateur.

## 4.6 LongFresh Réglage du compartiment

La température de conservation et l'humidité relative dans le compartiment LongFresh créent les conditions de conservation optimales pour divers types d'aliments (tels que le poisson, la viande, les fruits de mer, etc.), car il préserve les hautes valeurs nutritionnelles ainsi que le taux d'humidité élevé plus longtemps que dans le réfrigérateur normal.

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

L'affichage indique **3**. Il s'agit du paramètre par défaut vous garantissant les performances les plus économiques. Les réglages possibles peuvent varier de **1** (le plus froid) à **5** (le plus chaud).

Les réglages de **1** à **3** sont adaptés au poisson et à la viande.

Les réglages **4** et **5** sont adaptés aux légumes et aux fruits. Avec ces réglages, le compartiment fonctionne de la même manière que le compartiment du réfrigérateur.

2. Appuyez sur les touches de température du bandeau de

commande pour sélectionner le réglage requis.

3. Appuyez sur OK pour confirmer le réglage.

Le voyant revient sur le réglage de température du réfrigérateur au bout de quelques secondes.

## 4.7 ChildLock Fonction

Activez la fonction ChildLock pour verrouiller les touches et éviter toute opération accidentelle.

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

L'indicateur ChildLock clignote.

2. Appuyez sur OK pour confirmer.

L'indicateur ChildLock s'affiche.

Pour désactiver la fonction ChildLock, répétez la procédure jusqu'à ce que le voyant ChildLock s'éteigne.

## 4.8 DrinksChill Fonction

La fonction DrinksChill doit être utilisée pour le réglage d'une alarme sonore à une heure souhaitée, ce qui est utile, par exemple, lorsque l'on souhaite refroidir une préparation pendant un certain temps dans le cadre d'une recette de cuisine.

1. Appuyez sur Mode jusqu'à ce que le symbole correspondant s'affiche.

L'indicateur DrinksChill clignote.

Le minuteur indique pendant quelques secondes la valeur programmée (30 minutes).

2. Appuyez sur la touche de réglage de la minuterie pour modifier la valeur programmée (de 1 à 90 minutes).

L'indicateur DrinksChill s'affiche.

Le minuteur se met à clignoter (min).

Une fois la durée programmée écoulée, l'indicateur « 0 min » clignote et un signal sonore retentit. Appuyez sur la touche OK pour arrêter le signal sonore et désactiver la fonction.

Pour désactiver la fonction, répétez la procédure jusqu'à ce que DrinksChill s'éteigne.



Il est possible de modifier la durée à tout moment et avant la fin du décompte en appuyant sur la touche de diminution de la température et sur la touche d'augmentation de la température.

#### 4.9 Alarme de porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant environ 5 minutes, le son est activé et le voyant d'alarme clignote.

L'alarme s'interrompt dès que vous fermez la porte. Lorsque l'alarme se déclenche, le son peut être désactivé en appuyant sur n'importe quelle touche.



Si vous n'appuyez sur aucune touche, le son se coupe automatiquement après environ une heure pour ne pas déranger.

## 5. UTILISATION QUOTIDIENNE



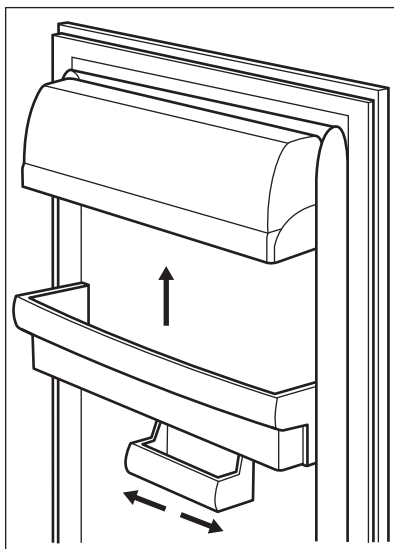
### ATTENTION!

Cet appareil de réfrigération n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires.

### 5.1 Positionnement des étagères de porte

Pour permettre la conservation d'emballages alimentaires de différentes tailles, les balconnets de la porte peuvent être placés à des hauteurs différentes.

1. Soulevez doucement le balconnet jusqu'à ce qu'il se détache.
2. Repositionnez comme souhaité.



Ce modèle est équipé d'un compartiment de rangement variable qui peut être déplacé latéralement.

### 5.2 Clayettes amovibles

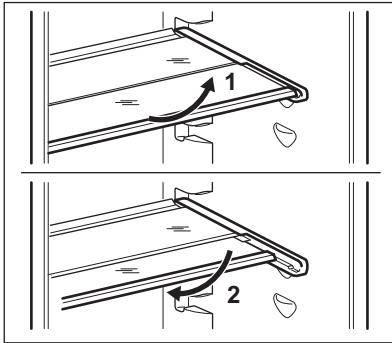
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières afin que les clayettes puissent être positionnées comme vous le souhaitez.

Cet appareil est également doté d'une clayette composée de deux parties. La partie avant de la clayette peut être rabattue et placée sous la seconde partie pour une meilleure utilisation de l'espace.

Pour rabattre la clayette :



1. Sortez doucement la partie avant.
2. Faites-la glisser dans le rail inférieur, sous la seconde moitié.



- i** Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 5.3 LongFresh Compartiment

La température de conservation et l'humidité relative dans ce compartiment créent les conditions de conservation optimales pour divers types d'aliments.

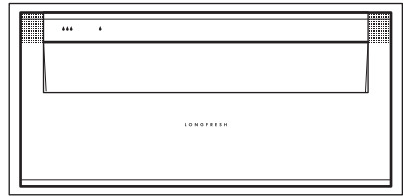
Pour en savoir plus sur les réglages de température dans le compartiment LongFresh, reportez-vous au chapitre « Réglage du compartiment LongFresh ».

LongFresh Le compartiment est idéal pour la conservation de divers aliments frais (tels que le poisson, la viande, les fruits de mer, etc.), car il préserve les hautes valeurs nutritionnelles ainsi que le taux d'humidité élevé plus longtemps que dans le réfrigérateur normal.

### 5.4 Contrôle de l'humidité

Le compartiment LongFresh est équipé de butées empêchant les bacs de tomber lorsqu'ils sont tirés au maximum. Pour sortir le bac :

1. Tirez le bac au maximum.
2. Soulevez et sortez le bac.



Les bacs portant le symbole d'une goutte d'eau :  $\Delta\Delta\Delta$  et  $\Delta$  peuvent s'utiliser suivant les conditions de conservation souhaitées indépendamment l'un de l'autre avec un niveau d'humidité plus ou moins élevé.

Les bacs se règlent séparément et se contrôlent par les vannes coulissantes situées à l'avant des bacs.

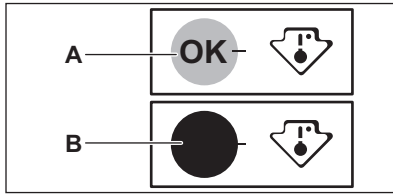
- « Sec » : faible humidité relative. Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux glissières sont réglées dans cette position  $\Delta$  et les orifices de ventilation sont complètement ouverts.
- « Humide » : humidité relative élevée. Ce niveau d'humidité est atteint lorsque les deux glissières sont réglées dans cette position  $\Delta\Delta\Delta$  et les orifices de ventilation sont fermés. L'humidité est capturée et ne peut s'échapper.

### 5.5 Indicateur de température

Pour un bon stockage des aliments, le réfrigérateur est doté d'un indicateur de température. Le symbole sur la paroi latérale de l'appareil indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

Si OK est affiché (A), mettez les aliments frais dans la zone indiquée par le symbole. Dans le cas contraire (B), attendez au moins 12 heures et vérifiez si le statut est OK (A).

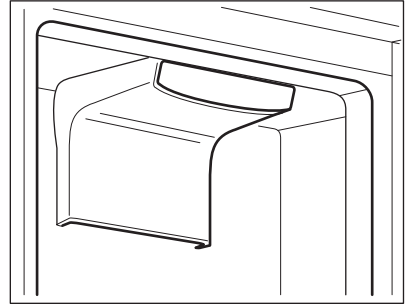
Si le statut n'est toujours pas OK (B), placez la commande de réglage sur une valeur plus froide.



## 5.6 DYNAMICAIR

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un dispositif qui permet le refroidissement rapide des aliments et qui y maintient une température plus homogène.

Ce dispositif s'active automatiquement en cas de besoin.



**i** Le ventilateur ne fonctionne que lorsque la porte est fermée.

## 6. CONSEILS

### 6.1 Conseils pour économiser l'énergie

- L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Ne réglez pas une température trop élevée pour économiser l'énergie, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Assurez une bonne ventilation. Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices dédiés à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

### 6.2 Conseils pour la réfrigération des aliments frais


- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments

frais est une température inférieure ou égale à +4 °C.

Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte des aliments.

- Couvrez les aliments avec un emballage pour conserver leur fraîcheur et leur arôme.
- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Il est conseillé de décongeler les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil. Assurez-vous qu'ils ont refroidi à température ambiante avant de les insérer.
- Pour éviter le gaspillage des aliments, le nouveau stock d'aliments doit toujours être placé derrière l'ancien.

### 6.3 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est celui indiqué (sur la plaque signalétique) par .

- Viande (tous types) : enveloppez-la dans un emballage approprié et placez-la sur l'étagère en verre au-dessus du bac à légumes. Ne conservez la viande que 1 ou 2 jours au plus.
- Fruits et légumes : nettoyez soigneusement (retirez la terre) et placez-les dans un bac spécial (bac à légumes).
- Il est conseillé de ne pas conserver les fruits exotiques tels que les bananes, les mangues, les papayes, etc. dans le réfrigérateur.
- Les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Beurre et fromage : placez-les dans un récipient étanche à l'air, ou enveloppez-les dans une feuille d'aluminium ou un sachet en polyéthylène, pour les tenir autant que possible à l'abri de l'air.
- Bouteilles : fermez-les avec un bouchon et placez-les sur le porte-bouteilles ou (s'il est installé) dans le balconnet à bouteilles de la porte.
- Consultez toujours la date d'expiration des produits pour savoir combien de temps les conserver.

## 6.4 Conseils pour la conservation d'aliments frais dans le compartiment LongFresh

Type d'aliments	Réglage de l'humidité dans l'air	Durée de conservation
Beurre	∆ « sec »	jusqu'à 1 mois
Bœuf, cerf, petits morceaux de viande, volaille	∆ « sec »	jusqu'à 7 jours
Sauce tomate	∆ « sec »	jusqu'à 4 jours
Poisson, crustacés, produits cuisinés à base de viande	∆ « sec »	jusqu'à 3 jours
Fruits de mer cuits	∆ « sec »	jusqu'à 2 jours
<b>Salade, légumes</b> Carottes, herbes aromatiques, choux de Bruxelles, céleri	∆∆∆ « humide »	jusqu'à 1 mois
Artichauts, chou-fleur, chicorée, laitue iceberg, endives, mâche, laitue, poireaux, chicorée rouge	∆∆∆ « humide »	jusqu'à 21 jours
Brocolis, chou chinois, chou frisé, chou, radis, chou de Milan	∆∆∆ « humide »	jusqu'à 14 jours
Petits pois, chou-rave	∆∆∆ « humide »	jusqu'à 10 jours
Ciboule, radis, asperges, épinards	∆∆∆ « humide »	jusqu'à 7 jours

Type d'aliments	Réglage de l'humidité dans l'air	Durée de conservation
<b>Fruits</b> Poires, dattes (fraîches), fraises, pêches	☹☹ « humide »	jusqu'à 1 mois
Prunes rhubarbe, groseilles à ma- quereau	☹☹ « humide »	jusqu'à 21 jours
Pommes (qui ne craignent pas le froid), coings	☹☹ « humide »	jusqu'à 20 jours
Abricots, cerises	☹☹ « humide »	jusqu'à 14 jours
Prunes de Damas, raisin	☹☹ « humide »	jusqu'à 10 jours
Mûres, raisins de Corinthe	☹☹ « humide »	jusqu'à 8 jours
Figues (fraîches)	☹☹ « humide »	jusqu'à 7 jours
Myrtilles, framboises	☹☹ « humide »	jusqu'à 5 jours

Les gâteaux contenant de la crème et d'autres sortes de pâtisseries peuvent être conservés dans le compartiment LongFresh pendant 2 à 3 jours.

Ne placez pas dans le compartiment LongFresh :

- Les fruits qui craignent le froid et doivent être stockés en cave ou à température ambiante, tels que les ananas, les bananes, les pamplemousses, les melons, les mangues, les papayes, les oranges, les citrons et les kiwis.
- Légumes devant être conservés à température ambiante tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail.
- Les types d'aliments qui ne sont pas mentionnés ci-dessus doivent être conservés dans le compartiment du réfrigérateur (par ex. tous types de fromages, charcuteries, etc.)



Le niveau d'humidité dans l'air des bacs dépend de l'humidité contenue dans les aliments, les légumes et les fruits stockés ainsi que de la fréquence à laquelle la porte est ouverte.

Le compartiment LongFresh est également adapté à la décongélation lente des aliments. Dans ce cas, les denrées décongelées peuvent être conservées dans le compartiment LongFresh pendant un ou deux jours.

- Faites attention à la fraîcheur des aliments, particulièrement à l'approche de la date de péremption. La qualité et la fraîcheur influencent la durée de conservation.
- La durée du cycle complet de stockage dépend des conditions de conservation observées avant le stockage final au réfrigérateur.
- Tout type d'aliments, de fruits, de légumes ou de nourriture pour animaux doit toujours être emballé ou enveloppé avant le stockage.
- Les aliments riches en protéines se détériorent plus rapidement. Les fruits de mer se conservent donc moins

longtemps que le poisson, qui se conserve moins longtemps que la viande. Lorsque des aliments sont conservés dans un compartiment LongFresh, leur durée de conservation peut être multipliée par trois sans que la qualité ne soit pour autant compromise.

- Tous les aliments conservés dans un compartiment LongFresh doivent être

sortis des bacs environ 15 à 30 min avant d'être consommés, particulièrement les fruits et les légumes destinés à être consommés crus. Afin d'améliorer la texture et la saveur des fruits et des légumes, il est nécessaire de les laisser revenir à température ambiante.

## 7. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

### 7.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires avec de l'eau tiède savonneuse (pour supprimer toute odeur de neuf), puis séchez-les soigneusement.



### ATTENTION!

N'utilisez jamais de détergents, de produits abrasifs, de nettoyants à base de chlore ou d'huile car ils pourraient endommager le revêtement.



### ATTENTION!

Les pièces et accessoires de l'appareil ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

### 7.2 Nettoyage périodique

L'appareil doit être nettoyé régulièrement :

1. Nettoyez l'intérieur et les accessoires avec de l'eau tiède et du savon neutre.

2. Vérifiez régulièrement les joints de porte et essuyez-les pour vous assurer qu'ils sont propres et ne contiennent pas de résidus.
3. Rincez et séchez soigneusement.

### 7.3 Dégivrage du réfrigérateur

Le dégivrage du compartiment réfrigérateur est automatique. L'eau qui se condense s'écoule vers un réservoir situé sur le compresseur puis s'évapore. Le réservoir ne peut pas être retiré.

### 7.4 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous les accessoires.
4. Laissez la porte ouverte pour éviter la formation d'odeurs désagréables.

## 8. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.




## 8.1 Que faire si...

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant.	Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.
	Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.	Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié.
L'appareil est bruyant.	L'appareil n'est pas positionné correctement.	Vérifiez que l'appareil est stable.
Les signaux sonores ou visuels sont activés.	Le meuble a été allumé récemment.	Consultez le paragraphe « Alarme porte ouverte » ou « Alarme haute température ».
	La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.	Consultez le paragraphe « Alarme porte ouverte » ou « Alarme haute température ».
	La porte est laissée ouverte.	Refermez la porte.
Le compresseur fonctionne en permanence.	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	Trop d'aliments ont été introduits simultanément.	Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.
	La température ambiante est trop élevée.	Reportez-vous au chapitre « Installation ».
	Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.	Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les ranger.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Coolmatic », ou après avoir modifié la température.	La fonction Coolmatic est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Coolmatic ».
	Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.	C'est normal, aucune erreur n'est survenue.

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Solution</b>
La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.	L'appareil n'est pas d'aplomb.	Consultez les instructions d'installation.
La porte est difficile à ouvrir.	Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.	Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est en mode veille.	Fermez et ouvrez la porte.
	L'éclairage est défectueux.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche.
Il y a trop de givre et de glace.	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Le joint est déformé ou sale.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	Les aliments ne sont pas correctement emballés.	Emballez mieux les aliments.
	La température est mal réglée.	Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
	La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée.	Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».
De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.	C'est normal.
Trop d'eau s'est condensée sur la paroi arrière du réfrigérateur.	La porte a été ouverte trop fréquemment.	N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.
	La porte n'est pas entièrement fermée.	Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.
	Les aliments conservés ne sont pas emballés.	Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Solution</b>
De l'eau s'écoule sur le sol.	La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation.
La température ne peut pas être réglée.	La « Coolmaticfonction » est activée.	Éteignez la « Coolmaticfonction » manuellement, ou attendez que la fonction se réinitialise automatiquement avant de régler la température. Reportez-vous au paragraphe « CoolmaticFonction ».
La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/ élevée.	La température n'est pas réglée correctement.	Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».
	La température des aliments est trop élevée.	Laissez les aliments refroidir à température ambiante avant de les conserver.
	Trop d'aliments ont été conservés simultanément.	Conservez moins de produits en même temps.
	La porte a été ouverte souvent.	N'ouvrez la porte que si nécessaire.
	La fonction Coolmatic est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Coolmatic ».
	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».
Certaines surfaces spécifiques à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur sont parfois plus chaudes.		Cet état est normal.
DEMO s'affiche.	L'appareil est en mode démonstration.	Maintenez la touche OK enfoncée pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce qu'un long signal sonore retentisse et que l'affichage s'éteigne pendant un court instant.



Problème	Cause probable	Solution
Un symbole  ou  ou  apparaît à la place des chiffres sur l'écran de température.	Problème de capteur de température.	Contactez le service après-vente agréé le plus proche (le système de réfrigération continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible).

**i** Si ces conseils n'apportent pas le résultat souhaité, veuillez consulter le service après-vente agréé le plus proche.

## 8.2 Remplacement de l'éclairage

L'appareil est équipé d'un éclairage à LED longue durée.

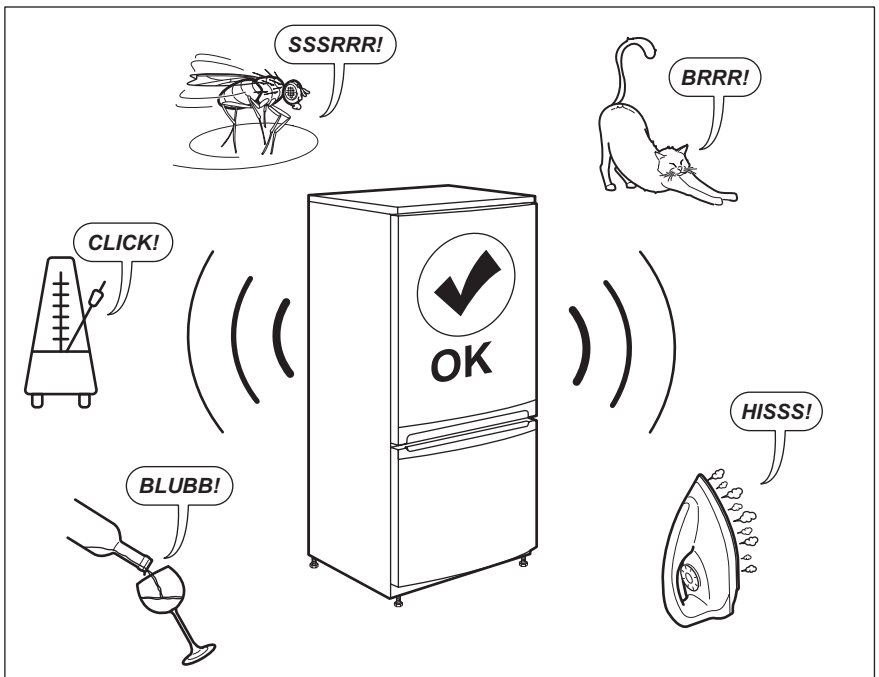
Le remplacement du dispositif d'éclairage doit uniquement être effectué

par un technicien du service après-vente. Contactez votre service après-vente agréé.

## 8.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez les instructions d'installation.
3. Si nécessaire, remplacez les joints de porte défectueux. Contactez le service après-vente agréé.

# 9. BRUITS



## 10. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique apposée sur le côté intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.


Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.


## 11. INFORMATIONS POUR LES INSTITUTS DE TEST

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent correspondre aux

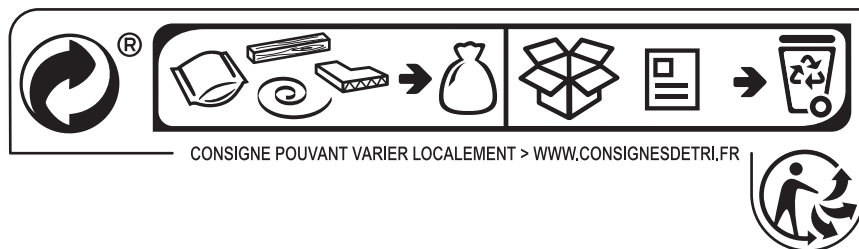
indications du chapitre 3 de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

## 12. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**F** FRANCE ONLY



# INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	43
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	46
3. MONTAGE.....	48
4. BEDIENFELD.....	51
5. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	53
6. TIPPS UND HINWEISE.....	55
7. REINIGUNG UND PFLEGE.....	58
8. FEHLERSUCHE.....	58
9. GERÄUSCHE.....	62
10. TECHNISCHE DATEN.....	63
11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	63

## FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um das Beste aus ihm herauszuholen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Registrieren Sie Ihr Produkt, um einen erstklassigen Service zu erhalten:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Um Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KUNDENDIENST UND SERVICE


Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden: Modell, PNC, Seriennummer.

Die Daten finden Sie auf dem Typenschild.

 Warnungs-/Sicherheitshinweise

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen

 Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

### 1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei

Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

## **1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen**

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen das Gerät be- und entladen, vorausgesetzt, sie wurden ordnungsgemäß eingewiesen.
- Dieses Gerät kann von Personen mit schweren und komplexen Behinderungen benutzt werden, vorausgesetzt, sie wurden ordnungsgemäß eingewiesen.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern;

- Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass die Belüftungsöffnungen im Schrank, um das Gerät und in der Einbaunische nicht blockiert sind.
- **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- **WARNUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Nur neutrale Reinigungsmittel verwenden. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie in dem Gerät keine explosiven Substanzen, wie Spraydosen mit entzündlichen Treibgasen auf.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahrenquellen zu vermeiden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.

- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

### 2.2 Elektrischer Anschluss



#### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.



#### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.



#### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, elektrische Bauteile (wie Netzstecker, Netzkabel und Kompressor) nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst oder einen Elektriker, um die elektrischen Bauteile auszutauschen.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers verlegt werden.

- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.3 Gebrauch



### WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass es keine Flammen und Zündquellen im Raum gibt. Belüften Sie den Raum.
- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts.
- Bewahren Sie keine entzündbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät auf.
- Laden Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, in das Gerät und stellen Sie solche nicht in die Nähe oder auf das Gerät.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Sie sind heiß.

## 2.4 Innenbeleuchtung



### WARNUNG!

Stromschlaggefahr.

## 2.5 Reinigung und Pflege



### WARNUNG!

Verletzungsgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

## 2.6 Wartung

- Zur Reparatur des Geräts wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen können.
- Folgende Ersatzteile sind innerhalb von 7 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Ablagen und Körbe. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur

an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

- Türdichtungen sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich.

## 2.7 Entsorgung



### **WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.

- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

## 3. MONTAGE



### **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.



### **WARNUNG!**

Lesen Sie zur Installation des Geräts die Montageanleitung.

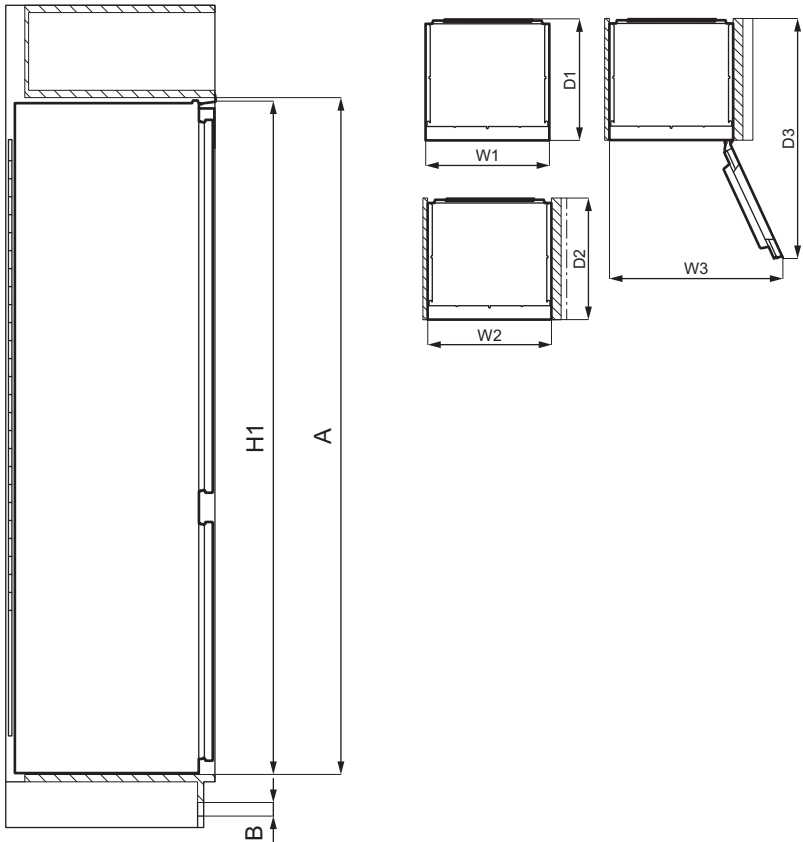


### **WARNUNG!**

Befestigen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung, um das Risiko eines instabilen Geräts zu vermeiden.



### 3.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen <sup>1</sup>		
H1	mm	1769
W1	mm	556
D1	mm	549

<sup>1</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff und Füße

Platzbedarf während des Betriebs <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1816
W2	mm	560

Platzbedarf während des Betriebs <sup>2</sup>		
D2	mm	552
A	mm	1780
B	mm	36

<sup>2</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1816

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs <sup>3</sup>		
W3	mm	780
D3	mm	1085

<sup>3</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

## 3.2 Standort

Um die beste Funktionalität des Gerätes zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Backöfen, Heizöfen, Heizkörpern, Herden oder Kochfeldern) oder an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung installieren. Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 38°C vorgesehen.

**i** Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.

**i** Bei Fragen zum Aufstellungsort des Geräts wenden Sie sich an den Verkäufer, unseren Kundendienst oder nächstgelegenen autorisierten Kundendienst.

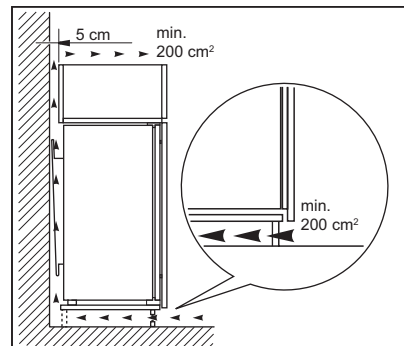
**i** Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

## 3.3 Elektroanschluss

- Kontrollieren Sie vor dem Einschalten des Geräts, ob die Netzspannung und -frequenz Ihres Hausanschlusses mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein. Zu diesem Zweck ist der Netzstecker mit einem Schutzkontakt ausgestattet. Falls die Steckdose Ihres Hausanschlusses nicht geerdet sein sollte, lassen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften von einem qualifizierten Elektriker erden.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung bei Missachtung der vorstehenden Sicherheitshinweise.
- Das Gerät entspricht den EC-Richtlinien.

## 3.4 Anforderungen an die Belüftung

Der Luftstrom hinter dem Gerät muss ausreichend sein.



**VORSICHT!**  
Lesen Sie die Montageanleitungen für die Installation.

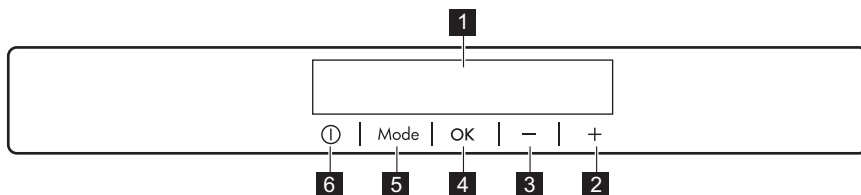
## 3.5 Wechseln des Türanschlags

Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.

**VORSICHT!**

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigem Material vor Verkratzungen.

## 4. BEDIENFELD



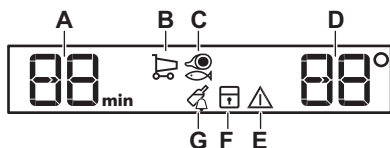
- 1** Display
- 2** Taste zum Erhöhen der Temperatur
- 3** Taste zum Senken der Temperatur
- 4** OK

- 5** Mode
- 6** ON/OFF

Der voreingestellte Tastenton lässt sich ändern. Halten Sie dazu Mode und die Taste zum Senken der Temperatur einige Sekunden gleichzeitig gedrückt.

Die Änderung lässt sich rückgängig machen.

### 4.1 Display



- A. Timer-Anzeige
- B. Funktion Coolmatic
- C. Funktion LongFresh
- D. Temperaturanzeige
- E. Alarmanzeige
- F. Funktion ChildLock
- G. Funktion DrinksChill

### 4.2 Einschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose.
2. Drücken Sie ON/OFF, wenn das Display ausgeschaltet ist. Die Temperaturanzeigen zeigen die jeweils eingestellte Standardtemperatur an.

Informationen zur Auswahl einer anderen Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Wenn im Display "dEMo" angezeigt wird, siehe Abschnitt „Fehlersuche“.

### 4.3 Ausschalten des Geräts

1. Halten Sie ON/OFF 3 Sekunden gedrückt.  
Das Display wird ausgeschaltet.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

## 4.4 Temperaturregelung

Stellen Sie die Temperatur des Geräts durch Drücken der Temperaturregler ein. Die empfohlene Einstelltemperatur ist:

- +4 °C für den Kühlschrank

Der Temperatureinstellbereich liegt zwischen 2 °C und 8 °C für den Kühlschrank.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht.

Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

## 4.5 Funktion Coolmatic

Wenn Sie zum Beispiel nach einem Einkauf größere Mengen warmer Lebensmittel in den Kühlschrank einlegen möchten, empfehlen wir die Aktivierung der Funktion Coolmatic, um die Lebensmittel schneller zu kühlen und um zu vermeiden, dass die bereits im Kühlschrank befindlichen Lebensmittel erwärmt werden.

1. Drücken Sie Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige Coolmatic blinkt.

2. Mit OK bestätigen.

Die Anzeige Coolmatic erscheint.

Die Funktion wird nach etwa 6 Stunden automatisch ausgeschaltet.

Sie können die Funktion Coolmatic vor ihrer automatischen Abschaltung ausschalten, indem Sie das Verfahren wiederholen oder eine andere Kühlschranktemperatur einstellen.

## 4.6 Einstellen des LongFresh-Fachs

Die Lagertemperatur und die relative Luftfeuchtigkeit im LongFresh-Fach bietet optimale Bedingungen zum Lagern von verschiedenen frischen Lebensmitteln (wie Fisch, Fleisch, Meeresfrüchten usw.), da die Nährstoffe sowie der hohe Feuchtigkeitsgrad länger als im restlichen Kühlschrank erhalten bleiben.

1. Drücken Sie Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Das Display zeigt **3** an. Dies ist die Standardeinstellung, welche die effektivste Leistung sicherstellt.

Die möglichen Einstellungen können variieren von **1** (kälteste) bis **5** (wärmste). Die Einstellungen von **1** bis **3** eignen sich für Fisch und Fleisch.

Die Einstellungen von **4** und **5** eignen sich für Gemüse und Obst. Bei diesen Einstellungen funktioniert das Fach ähnlich wie der Kühlraum.

2. Drücken Sie die Temperaturtasten auf dem Bedienfeld, um die erforderliche Einstellung zu wählen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung OK.

Die Anzeige kehrt nach einigen Sekunden zur Temperatureinstellung des Kühlschranks zurück.

## 4.7 Funktion ChildLock

Schalten Sie die Funktion ChildLock ein, um die Tasten gegen eine unbeabsichtigte Betätigung zu verriegeln.

1. Drücken Sie Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige ChildLock blinkt.

2. Drücken Sie OK zur Bestätigung.

Die Anzeige ChildLock erscheint.

Um die Funktion ChildLock auszuschalten, wiederholen Sie den Vorgang, bis die Anzeige ChildLock erlischt.

## 4.8 Funktion DrinksChill

Mit der Funktion DrinksChill wird ein akustischer Alarm auf eine gewünschte Zeit eingestellt. Dies ist zum Beispiel nützlich, wenn ein Rezept erfordert, dass eine Speise für eine bestimmte Zeit abkühlen muss.

1. Drücken Sie Mode, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird.

Die Anzeige DrinksChill blinkt.

Der Timer zeigt den eingestellten Wert (30 Minuten) einige Sekunden lang an.

2. Drücken Sie den Timerregler, um den eingestellten Wert des Timers auf 1 bis 90 Minuten zu ändern.
3. Drücken Sie OK zur Bestätigung. Die Anzeige DrinksChill erscheint. Im Timer blinkt (min).  
Nach Ablauf des Countdowns blinkt die Anzeige „0 min“ und es ertönt ein Alarmsignal. Schalten Sie den Alarmton und die Funktion mit OK aus.

Wiederholen Sie zum Ausschalten der Funktion die obigen Schritte, bis DrinksChill erlischt.

- i** Die Zeit kann während des Countdowns und am Ende geändert werden, indem Sie die Tasten zur Erhöhung und Verringerung der Temperatur drücken.

## 5. TÄGLICHER GEBRAUCH

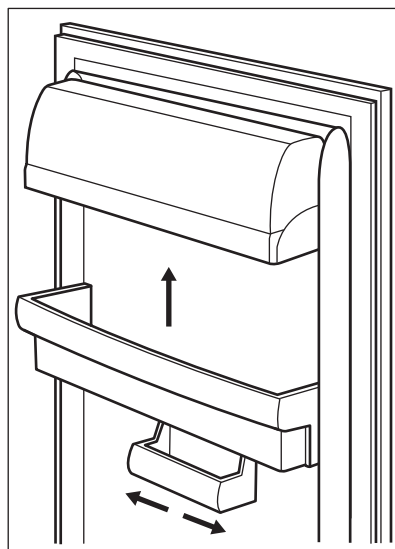


**VORSICHT!**  
Dieses Kühlgerät eignet sich nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln.

### 5.1 Positionieren der Türablagen

Um die Lagerung von Lebensmittelpackungen verschiedener Größen zu ermöglichen, können die Türunterteilungsfächer in verschiedenen Höhen angeordnet werden.

1. Ziehen Sie die Ablage langsam nach oben, bis diese sich löst.
2. Positionieren Sie diese neu wie erforderlich.



Dieses Modell ist mit einer variablen Lagerbox ausgestattet, die seitlich bewegt werden kann.

### 5.2 Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene

### 4.9 Alarm Tür offen

Wenn die Kühlschranktür etwa 5 Minuten geöffnet bleibt, ertönt der Signalton und die Alarmanzeige blinkt.

Der Signalton erlischt, wenn die Tür geschlossen wird. In der Alarmphase kann der Signalton durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden.



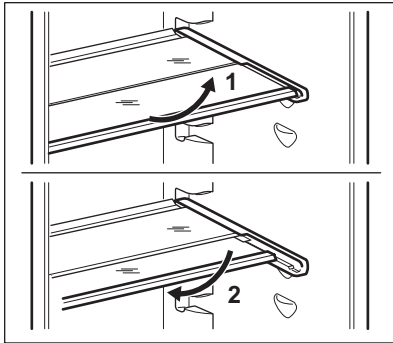
Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.

Dieses Gerät ist auch mit einer aus zwei Teilen bestehenden Ablage ausgestattet. Die vordere Hälfte kann unter der zweiten Hälfte platziert werden, um den Stauraum besser auszunutzen.

Ablage einschieben:

1. Nehmen Sie die vordere Hälfte vorsichtig heraus.
2. Schieben Sie sie in die untere Führung und unter die zweite Hälfte.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

### 5.3 LongFresh-Fach

Die Lagertemperatur und die relative Luftfeuchtigkeit in diesem Fach bieten optimale Lagerbedingungen für die verschiedensten Lebensmittel.

Einzelheiten zur Temperatureinstellung des LongFresh-Fachs finden Sie im Abschnitt „Einstellen des LongFresh-Fachs“.

Das LongFresh-Fach eignet sich zum Lagern von verschiedenen frischen Lebensmitteln (wie Fisch, Fleisch, Meeresfrüchten usw.), da die Nährstoffe sowie der hohe Feuchtigkeitsgrad länger als im restlichen Kühlschrank erhalten bleiben.



### 5.4 Feuchtigkeitsregulierung

Die Anschläge im LongFresh-Fach verhindern ein Herausfallen der Schubladen, wenn diese vollständig herausgezogen werden. Entnehmen der Schublade:


1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Heben Sie die Schublade an und ziehen Sie sie heraus.



Mit einem Wassertropfen

gekennzeichnete Schubladen:  und  und  $\delta$  können je nach den gewünschten Lagereigenschaften unabhängig voneinander mit niedriger oder höherer Feuchtigkeit genutzt werden.

Die Feuchtigkeit kann für jede Schublade über die Schieberegler an der Vorderseite der Schublade separat geregelt werden.

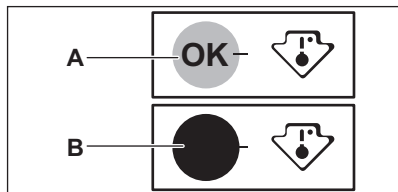
- „Trocken“: Geringe relative Luftfeuchtigkeit. Dieser Feuchtigkeitsgrad wird erreicht, wenn beide Schieberegler auf die Position  $\delta$  gestellt und die Lüftungsschlitze ganz geöffnet sind.
- „Feucht“: Hohe relative Luftfeuchtigkeit. Dieser Feuchtigkeitsgrad wird erreicht, wenn beide Schieberegler auf die Position  gestellt und die Lüftungsschlitze geschlossen sind. Die Feuchtigkeit wird eingeschlossen und kann nicht entweichen.

### 5.5 Temperaturanzeige

Um eine korrekte Lagerung der Lebensmittel zu gewährleisten, verfügt dieser Kühlschrank über eine Temperaturanzeige. Das Symbol an der Seitenwand des Geräts zeigt den kältesten Bereich im Kühlraum an.

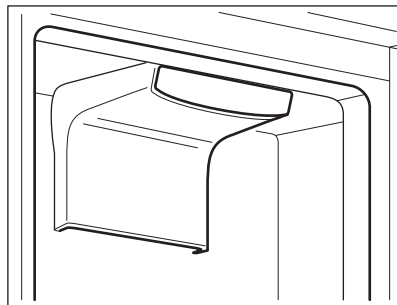
Wenn OK angezeigt wird (A), lagern Sie die frischen Lebensmittel im Bereich, der durch das Symbol angezeigt wird. Bei (B) warten Sie mindestens 12 Stunden und prüfen Sie, ob OK (A) angezeigt wird.

Wird nicht OK (B) angezeigt, wählen Sie eine kältere Einstellung.



gleichmäßigere Temperatur im Fach aufrechterhält.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.



Der Ventilator ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.

## 5.6 DYNAMICAIR

Das Kühlfach ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine

# 6. TIPPS UND HINWEISE

## 6.1 Tipps zum Energiesparen

- Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch entsprechende Öffnungen im hinteren Teil des Geräts ermöglichen.

## 6.2 Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel


- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen

Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.

Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.

- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Düfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie einlegen.
- Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten die neuen Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

### 6.3 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) mit  gekennzeichnet.
- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Verpackungsmaterial ein und legen Sie es auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Bewahren Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage auf.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in das spezielle Fach (Obst- und Gemüsefach) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in einen luftdichten Behälter gelegt oder in Aluminiumfolie bzw. in Plastikbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu belassen.
- Flaschen: Flaschen müssen mit verschlossenem Deckel in der Flaschenablage der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

### 6.4 Hinweise für die Lagerung frischer Lebensmittel im LongFresh-Fach

Lebensmittelart	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
Butter	∅ „trocken“	bis zu 1 Monat
Rind- und Wildfleisch, kleine Fleischstücke, Geflügel	∅ „trocken“	bis zu 7 Tage
Tomatensoße	∅ „trocken“	bis zu 4 Tage
Fisch, Krustentiere, gekochte Fleischgerichte	∅ „trocken“	bis zu 3 Tage
Gekochte Meeresfrüchte	∅ „trocken“	bis zu 2 Tage
<b>Salat, Gemüse</b> Karotten, Kräuter, Rosenkohl, Sellerie	 „feucht“	bis zu 1 Monat
Artischocken, Blumenkohl, Chicorée, Eisbergsalat, Endivien, Feldsalat, Kopfsalat, Lauch, Radicchio	 „feucht“	bis zu 21 Tage
Brokkoli, Chinakohl, Grünkohl, Kohl, Rettich, Wirsing	 „feucht“	bis zu 14 Tage
Erbsen, Kohlrabi	 „feucht“	bis zu 10 Tage



Lebensmittelart	Einstellung der Luftfeuchtigkeit	Lagerzeit
Frühlingszwiebeln, Radieschen, Spargel, Spinat	☹☹☹ „feucht“	bis zu 7 Tage
<b>Obst</b> Birnen, (frische) Datteln, Erdbeeren, Pfirsiche	☹☹☹ „feucht“	bis zu 1 Monat
Pflaumen Rhabarber, Stachelbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 21 Tage
Äpfel (keine kälteempfindlichen Sorten), Quitten	☹☹☹ „feucht“	bis zu 20 Tage
Aprikosen, Kirschen	☹☹☹ „feucht“	bis zu 14 Tage
Zwetschgen, Trauben	☹☹☹ „feucht“	bis zu 10 Tage
Brombeeren, Johannisbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 8 Tage
Feigen (frisch)	☹☹☹ „feucht“	bis zu 7 Tage
Blaubeeren, Himbeeren	☹☹☹ „feucht“	bis zu 5 Tage

Kuchen mit Sahne und andere Backwaren können 2 bis 3 Tage lang im LongFresh-Fach aufbewahrt werden.

Die folgenden Lebensmittel dürfen nicht im LongFresh-Fach gelagert werden:

- Kälteempfindliches Obst, das bei Keller- oder Raumtemperatur gelagert werden muss, wie z. B. Ananas, Bananen, Grapefruits, Melonen, Mangos, Papayas, Orangen, Zitronen, Kiwis.
- Gemüse, das bei Raumtemperatur gelagert werden muss, wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch.
- Lebensmittel, die oben nicht genannt sind, müssen im Kühlraum aufbewahrt werden (z. B. alle Arten von Käse, Aufschnitt usw.).



Der Grad der Luftfeuchtigkeit in den Schubladen hängt vom Feuchtigkeitsgehalt der gelagerten Lebensmittel und davon ab, wie häufig die Tür geöffnet wird.

Das LongFresh-Fach eignet sich auch zum langsamen Auftauen von Lebensmitteln. In diesem Fall können die aufgetauten Lebensmittel bis zu zwei Tage im LongFresh-Fach aufbewahrt werden.

- Achten Sie auf die Frische der Lebensmittel, insbesondere auf das Haltbarkeitsdatum. Qualität und Frische wirken sich auf die Aufbewahrungsdauer aus.
- Die Gesamtaufbewahrungsdauer hängt von den Aufbewahrungsbedingungen vor der endgültigen Lagerung im Kühlschrank ab.
- Lebensmittel, Obst, Gemüse oder Tierfutter müssen vor der Einlagerung immer in Behältern oder Folie verpackt werden.
- Proteinreiche Lebensmittel verderben schneller. So verderben Meeresfrüchte schneller als Fisch und Fisch schneller als Fleisch. In einem LongFresh-Fach lässt sich diese Art von Lebensmitteln bis zu dreimal

länger und ohne Qualitätsverlust lagern.

- Alle in einem LongFresh-Fach gelagerten Lebensmittel sind ca. 15 - 30 Minuten vor dem Verzehr aus der Schublade zu nehmen. Dies gilt

insbesondere für Obst und Gemüse, das roh verzehrt werden soll. Nehmen Obst und Gemüse wieder Raumtemperatur an, verbessern sich Konsistenz und Geschmack.

## 7. REINIGUNG UND PFLEGE



### **WARNUNG!**

Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

### 7.1 Reinigen des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen Neugeruch am besten durch Reinigen der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.



### **VORSICHT!**

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.



### **VORSICHT!**

Das Zubehör des Geräts und die Innenteile eignen sich nicht für die Reinigung im Geschirrspüler.

### 7.2 Regelmäßige Reinigung

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

1. Reinigen Sie das Innere und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.

2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.
3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

### 7.3 Abtauen des Kühlschranks

Der Kühlraum taut automatisch ab. Das dabei angesammelte Wasser läuft in einen Behälter am Kompressor und verdunstet. Der Behälter kann nicht entfernt werden.

### 7.4 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung.
2. Entnehmen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Tür offen, um das Entstehen unangenehmer Gerüche zu vermeiden.

## 8. FEHLERSUCHE



### **WARNUNG!**




Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.


## 8.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.	Siehe „Alarm: Tür offen“ oder „Alarm: Hochtemperatur“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Siehe „Alarm: Tür offen“ oder „Alarm: Hochtemperatur“.
	Die Tür ist offen.	Schließen Sie die Tür.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion Coolmatic ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Coolmatic“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Coolmatic“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Siehe Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließen Sie die Tür und öffnen Sie die Tür wieder.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Das Gerät ist voll mit Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig.
	An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die „Funktion Coolmatic“ ist eingeschaltet.	Schalten Sie die „Funktion Coolmatic“ manuell aus, oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Siehe Abschnitt „Funktion Coolmatic“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig/zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Kühlgerät legen.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät.
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Funktion Coolmatic ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion Coolmatic“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.
Bestimmte Oberflächen im Innern des Kühlraums sind zu bestimmten Zeiten wärmer.		Das ist ein normaler Zustand.
DEMO erscheint auf dem Display.	Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.	Halten Sie Taste OK etwa 10 Sekunden gedrückt, bis ein langer Signalton ertönt und das Display für kurze Zeit ausgeschaltet wird.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
In der Temperaturanzeige ist das Symbol  ,  oder  anstatt der Zahlen zu sehen.	Problem mit dem Temperatursensor.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum. (Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, doch die Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich).

 Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.

## 8.2 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

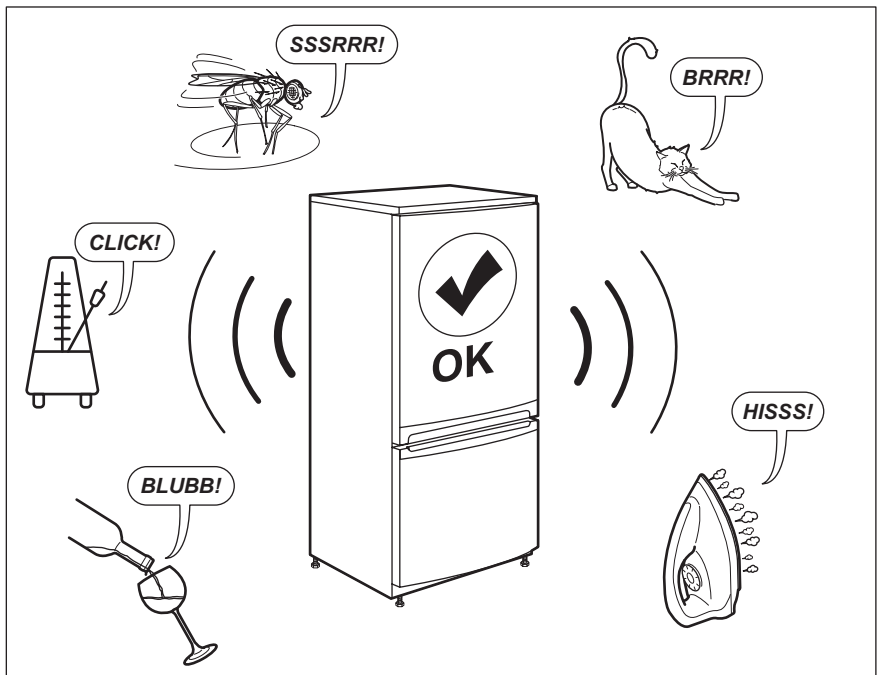
Die Beleuchtung darf nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden. Wenden

Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

## 8.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Stellen Sie die Tür nach Bedarf ein. Siehe Montageanleitung.
3. Ersetzen Sie die defekten Türdichtungen, falls erforderlich. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

# 9. GERÄUSCHE



## 10. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.


Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.


## 11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 übereinstimmen. Die Anforderungen an die Belüftung, die Abmessungen der Aussparungen und die Mindestabstände

auf der Rückseite müssen den Angaben in diesem Benutzerhandbuch in Kapitel 3 entsprechen. Für weitere Informationen, einschließlich der Beladungspläne, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

## 12. UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)



222377485-B-142021



**AEG**